

국 외 출 장 보 고 서

**(CPE-SW사 LNG Tank 설계 업무 협의 및
Hangzhou Gas LNG Tank 설계 계약체결)**

2012. 10. 5

기술사업본부/ 플랜트사업처

□ 양사 소개

○ CPE-SW 소개

CNPC의 설계 자회사, 1952년 설립, 1512명 인력 보유

- 가스전 가스채취 및 수송 설비 설계
- 장거리 천연가스 배관 이송설비 설계
- 천연가스 분리 설비 설계 등 실적 보유

○ KGT 소개

- 국내,외 LNG/LPG탱크 설계, 천연가스 배관 설계 실적
- 시운전 수행 실적/ 국내 기지 및 배관 보수 업무 소개
- LNG 기지 설비 및 저장탱크 동영상 소개

□ 협의 내용

○ CPE-SW측에서 LNG 기지 FEED 설계, LNG 저장탱크 설계 및 시운전 업무관련 기술자문, 교육 등에 대하여 포괄적 업무협약 체결을 희망

○ 체결될 협약을 바탕으로 CNPC에서 건설 하는 중국내 LNG 사업에 공동 참여와 기술지원 및 인력교육 등을 희망

※ 기술인력 교육방안 : 설계역무 수행시 CPE-SW사 직원파견 또는 당공사 직원 중국 파견요청

☞ 당사 긍정적으로 검토할 예정임을 표시, CPE-SW측에서 협약서 초안을 작성하여 당사에 송부하기로 함.

4. Hangzhou Gas LNG Tank 설계 계약체결

참석자

○ HYCV(계약상대자) :

CEO of HYCV Mao Ronda

Manager of Sales Xie Zhongwei

Chief Engineer Chen Haoting 외 3명

○ JUNCUN(Agent사) : Chen Rongbin 외 1명

○ KGT : 본부장 강 갑수, 팀장 이 철호, 과장 박 철유

최종 계약내용 요약

No.	조항	계약조건	비고
1	계약기간	<u>계약기간: 30개월</u> - 계약이행보증기간 : 30개월 - 하자이행보증기간 : 36개월	
2	역무범위	10,000m ³ 급 9%Ni 완전방호식 LNG 저장탱크 1기 설계 및 현장감리	
3	계약금액 (확정분)	USD 1,450,000.00	
4	계약금액 (정산분)	- USD 750.0/일/인 - 1일 10시간, 주6일 근무 - 왕복 항공, 숙식, 현지교통 제공 - 평일 OT : USD75.0 - 휴일 OT : USD112.5	
5	지급방법	- 최종기성이전 : T/T - 준공기성 : L/C	

No.	조항	계약조건	비고
6	지급조건	- 진도율 기준 격월 지급 - Performance Bond 제출 후 3주내 선급금 10% - 승인용 성과물 청구서 제출 후 3주내 40% - 공사용 성과물 청구서 제출 후 3주내 35% - 준공 성과물 청구서 제출 후 15%	
7	보증기간	설계역무 종료 후 부터 36개월	
8	지체상금	지체1일당 0.2%, 총 계약금액의 20%이내	
9	적용법규	중국법을 적용하고 분쟁이 있을 경우 싱가포르법 적용	
10	책임한계	- 책임한계: 총 계약금액의 50% 이내 - 단, KGT의 설계하자로 인해 발생하는 인적손해(사망 또는 부상)는 책임한도가 적용되지 않음	
11	현장감리	- 발주처 시공감독의 업무수행을 지원하기위한 자문 역무에 한정	

5. 출장 소견

- CPE-SW사는 당사의 기술 지원을 근간으로 포괄적 업무협약을 체결, 이를 근간으로 중국내 LNG 저장탱크 및 인수기지 설비 설계 업무에 진출하려 함. 당사의 체계적 대응 방안을 정립 후 구체적 협상에 의한 추진이 필요할 것으로 사료됨
- HYCV사와 계약체결은, 우리공사가 중국 현지 업체와 직접 계약 체결을 통하여 중국 엔지니어링 시장에 최초로 진출하는

사업으로서 큰 의미가 있으며, 당사의 사업 및 설계 업무수행에 최선을 다할 수 있도록 회사 차원의 관심과 지원이 필요하며, 성공적 수행을 통하여 계약 상대자 및 중국 시장에 좋은 이미지를 각인시켜 후속 사업이 계속되어야 할 것으로 사료됨.